

2007年3月



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

暂定议程草案议题 8

粮食和农业遗传资源委员会

第十一届例会

2007年6月11-15日，罗马

粮农组织关于其农业生物多样性政策、计划和活动的报告： (3) 跨学科行动重点领域

目 录

	段 次
I. 引言	1-2
II. 与粮食和农业遗传资源有关的跨学科行动重点领域	3-4
1. 粮食和农业生物多样性的综合管理	5-13
2. 生物技术在农业、林业和渔业中的应用	14-18
3. 有机农业	19-24
4. 世贸组织关于农业、渔业和林业的多边贸易谈判	25-27
5. 粮食和农业的生物保安	28-35
6. 粮食和农业伦理学	36-40
III. 寻求粮食和农业遗传资源委员会提供指导	41

为了节约起见，本文件印数有限。谨请各位代表及观察员携带文件与会，
如无绝对必要，望勿索取。本届会议文件可从
因特网 <http://www.fao.org/ag/cgrfa/cgrfa11.htm> 网站获取。

粮农组织关于其农业生物多样性政策、计划和活动的报告：
(3) 跨学科行动重点领域

I. 引言

1. 粮食和农业遗传资源委员会定期收到包括粮农组织在内的国际组织关于其粮食和农业遗传资源保存和可持续利用方面的政策、计划和活动的报告。这些报告有助于了解这一领域内粮农组织与本委员会以及其他国际组织之间的相互了解，并有助于进一步合作及协调其工作。

2. 本报告提供了有关粮食和农业遗传资源保存和可持续利用的粮农组织跨学科行动重点领域的相关信息。各部门的活动在文件 CGRFA-11/07/20.1 中说明，跨部门活动在文件 CGRFA-11/07/20.2 中说明。其他组织提交的报告载于文件 CGRFA-11/07/19.1、CGRFA-11/07/19.2 和 CGRFA-11/07/19.3。

II. 与粮食和农业遗传资源有关的跨学科行动重点领域

3. 粮农组织内部已经确定了若干跨学科行动重点领域，这是整体努力的一部分，目的是提高制定跨学科计划的能力（即：找出问题、明确目标、确立重点、监督和评价），加强单位内和单位之间跨部门计划实施机制。

4. 本报告简要介绍了五个跨学科行动重点领域所开展的与委员会的工作相关的主要活动：生物多样性，生物技术，有机农业，世贸组织多边贸易谈判，生物保安。

1. 粮食和农业生物多样性的综合管理

5. 粮食和农业生物多样性综合管理跨学科行动重点领域是由粮食和农业生物多样性部际工作组负责实施。该工作组仍然是粮农组织范围内对有关生物多样性问题进行协调、积极促进和跨学科分析的主要机制。部际工作组由农业和消费者保护部主持，其秘书处由自然资源管理及环境部提供，该部是粮农组织的生物多样性联络点，其助理总干事是《生物多样性公约》的粮农组织联络点。自然资源管理和环境部的活动在文件 CGRFA-11/07/20.2 中报告。

6. 粮食和农业生物多样性综合管理跨学科行动重点领域为《生物多样性公约》的工作，特别是为联合农业生物多样性工作计划作出了一贯的重大贡献。粮农组织在 2008 年 2 月在其总部主办的《生物多样性公约》科学、技术和工艺咨询附属机构

第十三届会议上，将审议该项联合工作计划。粮农组织在《生物多样性公约》关于授粉媒介和土壤生物多样性的跨部门活动方面，以及与生物多样性国际一起在关于促进粮食和营养的生物多样性方面，发挥主要作用。

7. 粮食和农业生物多样性综合管理跨学科行动重点领域召开了粮食和农业遗传资源委员会多年工作计划制定工作组会议。

8. 粮食和农业生物多样性综合管理跨学科行动重点领域，为粮农组织关于实现 2010 年生物多样性指标的活动，特别是通过制定关于部分生态系统中遗传多样性、可持续管理和趋势等问题的指标，为全球环境基金资助的 2010 年生物多样性指标伙伴关系项目和其他有关进程（例如改进欧洲 2010 年生物多样性指标）而开展的活动，提供一个论坛。

9. 粮食和农业生物多样性综合管理跨学科行动重点领域与粮农组织主办的以下秘书处保持技术联系：还代理《粮食和农业植物遗传资源国际条约》临时秘书处的粮食和农业遗传资源委员会秘书处，《国际植物保护公约》秘书处，森林合作伙伴关系秘书处，全球陆地观察系统秘书处。还与粮农组织“遗传资源和生物多样性领域各计划实体”工作组保持联系，该工作组是由总干事为重新审议粮食和农业生物多样性和遗传资源工作以及为该项工作提出一个一致的愿景而于 2005 年 11 月设立的。

10. 粮食和农业生物多样性综合管理跨学科行动重点领域的工作得到粮农组织 – 荷兰伙伴关系计划和粮农组织 – 挪威伙伴关系计划等预算外支持。

11. 包括农业生物多样性在内的生物多样性成为全球关注的日益重要的问题。粮食和农业生物多样性综合管理跨学科行动重点领域在政府间和非政府网络中处于适当而有利的地位，继续就生态系统办法和社区参与如何增加农业生物多样性利益方面提供技术专业知识。

12. 粮食和农业生物多样性综合管理跨学科行动重点领域为全组织的生物多样性活动（例如 2004 年关于 *生物多样性促进粮食安全* 的 2004 年世界粮食日）提供支持，促使其成员将生物多样性纳入部门工作的主流活动，全球陆地观察系统与拉姆萨尔湿地公约、为 *改善生活管理山区生物多样性的* 2006 年国际山区日、全球重要的农业遗产系统的合作提供了这方面的例子（见 CGRFA-11/07/20.2）。

13. 就粮食和农业生物多样性综合管理跨学科行动重点领域如何为委员会提供最好服务以加强粮食和农业生物多样性综合管理，寻求委员会提供指导。

2. 生物技术在农业、林业和渔业中的应用

14. 2000 年，粮农组织建立了阿拉伯文、中文、英文、法文和西班牙文生物技术网站 (<http://www.fao.org/biotech/index.asp>)。该网站近几年来不断更新和扩大，越来越受欢迎（例如 2006 年估计有 170 万个网页受到访问）。俄文版网站将很快提供。通过电子邮件以英文、法文、俄文和西班牙文定期向 4 000 个订户发送粮农组织 - 生物技术新闻，其中大约 30% 的新闻和事件动态与遗传资源有关。

15. 在 2004-2005 年，粮农组织生物技术论坛(<http://www.fao.org/biotech/forum.asp>) 主办了三次电子会议，涉及食品加工中的生物技术，公众参加关于遗传修饰生物的决策，生物技术在发展中国家作物、林业、畜牧和渔业遗传资源保存和特性描述方面的作用等主题。在后者的会议之前，于 2005 年 3 月在意大利都灵举行了一次国际研讨会，为出版“*生物技术在开发和保护农业遗传资源方面的作用*” (<http://www.fao.org/docrep/009/a0399e/a0399e00.htm>) 奠定了基础。该论坛大约有 2 800 名成员，自 2000 年以来，该论坛主办了 13 次电邮会议，发展中国家的人民非常积极地参加了这些会议。最后六次电子会议的结果最近已经公布 (<ftp://ftp.fao.org/docrep/fao/009/a0744e/a0744e00.pdf>)。生物技术跨学科行动重点领域也正在最后确定一个出版物，“*作物、畜牧、林业和鱼类中的标记辅助选择：当前状况和前进道路*”。

16. 可检索的数据库 FAO-BiopDeC

(http://www.fao.org/biotech/inventory_admin/dep/default.asp) 提供关于发展中国家正在使用或准备使用的生物技术产品和技术以及关于其有关生物技术的政策、法规和活动的信息。该数据库不断更新，包括作物、畜牧业和林业部门的 3 300 多项研究活动。在“*发展中国家作物生物技术的研究和应用状况*” (<http://www.fao.org/docrep/008/y5800e/y5800e00.htm>) 和“*对林业，包括遗传修饰中生物技术的初步回顾*” (<http://www.fao.org/docrep/008/ae574e/ae574e00.htm>) 等书中，对这些信息作了分析。

17. 跨学科行动重点领域共同主办了关于“*生物保安框架内的生物安全：有助于可持续农业和粮食生产*”和“*作物生产中的遗传修饰生物及其对环境的影响：监测方法和前进道路*”的两次专家磋商会(<ftp://ftp.fao.org/docrep/fao/008/ae738e/ae738e00.pdf>)。关于这两次磋商会的报告和部分文件正在出版。

18. 跨学科行动重点领域还在埃及开罗主办了关于“*在近东和北非利用生物技术和遗传工程发展农业*”的一次会议，该次会议由粮农组织和国际干旱地区农业研究

中心联合组织，会议纪要正在出版；并在特立尼达和多巴哥西班牙港组织了以“**努力协调加勒比生物技术**”为题的研讨会，由粮农组织、加勒比农业研究和发展机构、加勒比共同体和共同市场牵头。

3. 有机农业

19. 有机产品的销售十几年来以每年 15% 的速度稳步增长，目前占世界食品市场支出（2005 年为 300 亿美元）的 1% 至 2%。在欧洲，有机农业土地占有所有耕地的 6% 至 10%。全世界有 3 100 万公顷经认证的有机耕地，近 6 200 万公顷的土地已得到认证符合有机标准供采集野生产品。

20. 粮农组织在其 2006-07 年的工作计划和预算中没有将有机农业作为一项跨学科行动重点领域，没有提供关于有机农业的主要计划或实体。因此在 2006 年活动大量减少。

21. 在 2005 年，有机农业部际工作组发展了有机农业信息管理系统，该系统包括有关有机部门的国别概况数据库以及收集有机生产和贸易统计资料的虚拟问答调查表（www.fao.org/organicag）。

22. 粮农组织、国际有机农业运动联合会、贸发会议的有机农业协调一致和等同性国际工作组继续开展工作，发展防止贸易壁垒的工具。工作组在 2005 年 12 月（突尼斯哈马马特）和 2006 年 10 月（瑞典斯德哥尔摩）举行了会议，目前正在最后确定国际认证要求。

23. 除了作为技术合作项目的一部分而编写的国家有机部门研究报告（即克罗地亚、印度、突尼斯）之外，对于有机市场的分析还包括以下两个出版物：中美洲环境和社会认证农业产品的日本市场，在发展中国家实施可追踪性、其可能性及其制约因素。粮农组织与国际有机农业运动联合会在波斯尼亚和黑塞哥维那合作组织了关于有机野生产品的会议（2005 年 5 月 2-5 日），提供了关于有机野生产品的评估、管理和利用的研究报告。

24. 在有机农业方面，成员国主要要求粮农组织帮助建立适当法律框架；利用市场机遇，改进低投入生产系统的质量和业绩；改进价值链。粮农组织目前在 12 个发展中国家执行项目（技术合作计划项目和信托基金项目），预算总额大约为 500 万美元。此外，粮农组织在 20 多个国家开展了关于有机农业的一系列电视粮食集资项目。这些项目为小型活动提供快速供资（1 万美元以下），为家庭和社区提供必要工具以增加他们生产的粮食数量和品种。

4. 世贸组织关于农业、渔业和林业的多边贸易谈判

25. 在 2004-2005 两年度结束时决定将跨学科行动重点领域的活动纳入正常计划实体，世贸组织多边贸易谈判跨学科行动重点领域不再存在。大量活动已纳入计划实体 3CA02，*支持多边贸易谈判和支持实施多边贸易谈判*。因此随后报告 2004 和 2005 年的跨学科行动重点领域的活动以及继续在计划实体 3CA02 中执行的活动。

26. 世贸组织多边贸易谈判跨学科行动重点领域的目标是支持成员国，特别是发展中国家和转型国家，提高其参加国际贸易谈判的能力，更好地参加全球粮食、农业、渔业和林业产品贸易。世贸组织多边贸易谈判跨学科行动重点领域的主要重点领域是：

- 信息和分析（分析各国提案，评估经验等）；
- 培训和能力建设；与贸易相关的基础设施投资和法律框架方面的技术指导；
- 协助发展中国家参与世贸组织新一轮农业谈判。

27. 在 2004-2005 两年度期间以及在计划实体 3CA02 项下开展了下述活动：

a) 在以下领域开展了研究工作：

- 商品市场和贸易的近期发展，重点研究全球粮食安全趋势；
- 至 2015 年的中期预测，以及商品市场回顾；
- 关于执行世贸组织农业协定经验的国家个案研究分析；
- 关于贸易改革对粮食安全的影响的国家个案分析；
- 关于贸易谈判议程提出的其他提案的影响的若干分析文件；

b) 在三个层面上组织了贸易相关能力建设活动，对各成员国予以支持：

- 国家能力建设项目和活动在 10 几个发展中国家执行，提供了贸易相关问题分析、贸易协定执行及贸易谈判准备方面的支持。
- 区域和分区域有关世贸组织正在进行的谈判的技术问题、贸易和发展问题及区域贸易安排的讲习班。这种讲习班总共举行了 12 次，使 120 个发展中国家的 400 多名官员直接受益。

- 在全球一级在日内瓦举行了非正式情况介绍会和圆桌会议，以支持世贸组织与农业有关的谈判。

5 . 粮食和农业的生物保安

28. 自 2002 年成立以来，粮农组织生物保安跨学科行动重点领域一直致力于促进及执行生物保安办法，在食品安全、动物生命和卫生、植物生命和卫生和相关环境领域采用这种办法进行全面的危险性分析和管理的。

29. 为了便于交换与生物保安有关的信息，粮农组织牵头实施一项机构间倡议，建立和保持 **国际食品安全和动植物卫生门户网站** (www.ipfsaph.org)。该门户网站于 2004 年 5 月创立，可用英文、法文和西班牙文浏览。该门户网站提供大量原语言信息来源（包括国际和国家标准，通知，国家法规，危险性分析，最大残留限量等），已成为查阅由以下机构保存的超过 25 个的核心生物保安相关数据集的一个工具：《生物多样性公约》，粮农组织，国际原子能机构，《国际植物保护公约》，世界动物卫生组织，世界卫生组织和世界贸易组织。

30. 粮农组织继续在标准与贸易发展基金方面发挥主要作用，该基金为加强粮农组织内和粮农组织与其他伙伴机构之间对于国家一级有关生物保安的综合技术援助的协调提供了更多机会。标准与贸易发展基金的供资机制为食品安全、动植物卫生方面的一些能力建设项目以及跨学科项目提供了财政资源。

31. 在 2005 年，粮农组织成立了一个生物安全工作组以作为生物保安和生物技术跨学科行动重点领域的联合分小组。该小组于 2006 年 2 月 28 日至 3 月 3 日举行了一次专家磋商会，以帮助进一步确定粮农组织在生物安全方面的作用，该次磋商会的名称是：**生物保安框架内的生物安全：对可持续农业和粮食生产作出贡献**。该次磋商会讨论了有关在粮农组织可持续农业和粮食生产职责范围内各相关部门安全使用新生物技术的当前和潜在问题。粮农组织还通过了关于生物安全的全组织政策和愿景。

32. 粮农组织发展了生物保安工具箱，其中包括一份生物保安原则和成分文件，一个生物保安能力评价工具和一份生物保安危险性分析手册，以帮助各国采用生物保安方法。该工具箱在 2005 年 11 月在罗马举行的一次会议上经同行审议，随后在部分国家进行了试点试验，目前正在粮农组织成员国使用，正在开展一系列培训活动以促进和便于更加广泛地采用该工具箱。

33. 根据挪威政府与粮农组织之间的计划合作协定的条件，跨学科行动重点领域正在协调一系列活动，重点是改进最不发达国家的农业生物保安。这些活动包括评

估机构和技术方面对于有关生物保安的危险性进行评估和管理的能力；建立良好法律框架方面的研究；在县一级（特别是国境附近）对影响动植物卫生和人类健康的因素之间的相互作用进行分析，对于某些部门的生物保安不起作用对小农生计的影响进行分析。

34. 跨学科行动重点领域还开展了维基（合作网站）活动以分享各项计划和活动的成果（或者正在进行的工作），在粮农组织内产生合力，对跨学科行动重点领域官方网站进行补充。

35. 请委员会就生物保安跨学科行动重点领域如何进一步支持委员会开展粮食和农业遗传资源工作方面提供指导。

6. 粮食和农业伦理学

36. 粮食和农业伦理学跨学科行动重点领域在本两年度继续开展工作。粮食和农业伦理学跨学科行动重点领域筹备并支持粮食和农业知名专家组会议；执行及监测一项技术工作计划，将伦理问题纳入粮农组织的工作；协调粮农组织伦理系列文件中的研究报告的编写。在文件 CGRFA-9/02/14.3 中向委员会第九届例会提供了粮食和农业伦理学跨学科行动重点领域的全面详情。委员会上届会议之后的活动情况如下。

37. 总干事根据粮农组织章程第 VI 条第 4 款和本组织总规则第 XXXV 条，设立了粮食和农业伦理学知名专家组，从 2000 年 1 月 1 日开始，为期四年。专家组在头四年举行了两次会议。从 2004 年 1 月 1 日开始，专家组期限又延长四年。

38. 专家组于 2005 年 9 月 14-16 日在罗马粮农组织总部举行了其第三次会议。专家组在该次会议上讨论了：1) 渔业的伦理学问题；2) 食品安全；3) 粮食援助；4) 动物福利及动物生产集约化；5) 可持续农业集约化；6) 饥饿、营养不良和支持国家粮食安全范围内逐步实现充足食物权的自愿准则；7) 粮食和农业全球化；8) 全球产品、全球服务和私有化；9) 知识产权。

39. 专家组讨论了同粮食和农业遗传资源直接相关的若干问题和想法。即：

- 专家组呼吁政府和相关国际组织将全球公益产品置于国际合作中心，专家组认为这需要更加清楚地了解这些产品的性质和范围。在讨论对全球公益产品和服务进行供资和管理、自然资源（生物多样性）保护、所有权（私人 and 公共所有权）、用益权和获取权时，专家组呼吁国际社会将关于国际公约和条约的讨论置于人类伦理学概念之内。专家组关切地注意到，在推行经济自由化政策的过程中出现了自然资源和共同资产私有化趋势（从地

方到全球），要求更加深入地了解这种现象，其对当地社区、国家、国际社会的伦理影响，和适当应对措施。

- 专家组呼吁政府和相关国际组织采取措施纠正知识产权系统采用过程中的扭曲，确保为真正的创造和发明提供回报，同时在公共领域保持遗传信息和生物进程，允许合法农产品贸易。

专家组的报告已经出版，可从粮农组织网站获取。

40. 自委员会上届会议以来，出版了下述**粮农组织伦理学系列**出版物：“可持续农业集约化伦理学”（**粮农组织伦理学系列第 3 号**）；和“渔业伦理问题”（**粮农组织伦理学系列第 4 号**）。“动物福利和动物生产集约化”作为**粮农组织伦理学读物第 2 号**出版。

III. 寻求粮食和农业遗传资源委员会提供指导

41. 在上一节部分跨学科行动重点领域的结束段落中，向委员会提出了给予指导的具体要求。委员会还不妨就本文件所涉及的任何其他政策和活动表明意见及提出建议，供跨学科行动重点领域执行具体任务及制定将来计划时考虑。